



WSZYSTKO, CO MUSISZ WIEDZIEĆ O ŚWIĘCIE CYKLICZNYM

W tym dokumencie znajdziesz informacje na temat największego festiwalu kultury rowerowej w Polsce. **Święto Cykliczne Kraków** to społeczna inicjatywa, mająca na celu popularyzację roweru jako środka transportu miejskiego, zmianę wizerunku rowerzysty oraz wsparcie długofalowej polityki rowerowej w Krakowie.

SPIS TREŚCI

CZYM JEST ŚWIĘTO CYKLICZNE?.....	2
SKĄD MAMY NA TO PIENIĄDZE?.....	4
JAK BYŁO W ZESZŁYM ROKU?.....	5
CO BĘDZIE DZIAŁO SIĘ W TYM ROKU?.....	6
AKCJA CHARYTATYWNA.....	9
PARTNERZY.....	10
GDZIE SZUKAĆ DODATKOWYCH INFORMACJI?.....	12



CZYM JEST ŚWIĘTO CYKLICZNE?

Najbardziej obywatelski festiwal rowerowy

„Rower na TAK!” to hasło przewodnie tegorocznej, szóstej już edycji Święta Cyklicznego w Krakowie. To największy w Polsce festiwal rowerowy, gromadzący tysiące uczestników. W tym roku organizatorzy spodziewają się rekordu, również pod względem finansowego wsparcia ze strony jego uczestników.

Pomysł narodził się w 2009 r. w Krakowie. W ciągu ostatnich lat ideę podchwyciło kilkanaście miast z całej Polski. Co roku w jednym terminie rowerzyści spotykają się, by pokazać ile osób wybiera rower jako środek codziennego transportu i świętować radość, jaką daje jazda na dwóch kółkach.

- Chcemy również zwrócić uwagę władz miasta na problemy, z jakimi na co dzień spotykają się rowerzyści. Tegoroczne hasło **„Rower na TAK!”** nawiązuje do wyników krakowskiego referendum, w którym mieszkańcy zdecydowanie opowiedzieli się za zwiększeniem ilości dróg rowerowych w Krakowie. Uczestnictwo w imprezie jest wyrazem poparcia dla budowy nowej infrastruktury rowerowej i zapewnienia spójności tej sieci w mieście. – mówi Paweł Chlebicki, dyrektor festiwalu.

Głównym wydarzeniem imprezy jest **Wielki Przejazd Rowerowy** ulicami miasta. Rok temu krakowskie Święto Cykliczne zgromadziło rekordową liczbę ponad 3500 uczestników. Przedstawiciele stowarzyszenia Kraków Miastem Rowerów, głównego organizatora imprezy, spodziewają się, że w czerwcu zostanie pobity kolejny rekord frekwencji.

Wielki Przejazd Rowerowy wyruszy w niedzielę **8 czerwca o godzinie 12:00** z okolic Cichego Kącika na Krakowskich Błoniach. Po przejeździe, na terenie **Muzeum Lotnictwa Polskiego** odbędzie się **Piknik Finałowy**, podczas którego będzie można podreperować nadwątlone siły w strefie kulinarnej **Małe Najedzeni Fest!**. Krakowscy restauratorzy przygotują smakołyki z całego świata. Będzie można skosztować specjałów węgierskiej, indyjskiej, izraelskiej, hiszpańskiej i francuskiej kuchni. Nie zabraknie też burgerów i dań wegetariańskich. Dla łasuchów i najmłodszych będą domowe lody i wegańskie słodkości. Niezwykłą atrakcją będzie jedyny w Krakowie rower-bar kawowy. Podczas pikniku będzie można skorzystać ze strefy zabaw dla dzieci, z darmowego serwisu rowerowego, oznaczyć swój pojazd przez policję czy wygrać rower za



najciekawsze przebranie.

Organizatorzy nie zapominają o mieszkańcach dzielnic oddalonych od centrum. W Nowej Hucie zorganizowany zostanie równoległy przejazd, który spotka się z głównym pelotonem na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego.

Ponadto w ramach festiwalu, trwającego **od 2 do 8 czerwca**, uczestnicy wezmą udział w akcji charytatywnej **Zobacz Rower** (7 czerwca), której główną atrakcją jest gra miejska. Organizatorzy zapraszają również na debaty, rowerowe Targi Rzeczy Fajnych, warsztaty dla dzieci, pokazy filmów i wycieczki rowerowe z przewodnikiem w trakcie trwania tygodnia festiwalowego.

Święto Cykliczne to wydarzenie społeczne. Z tego powodu, podobnie jak w ubiegłym roku, w dużej części finansują go sami uczestnicy. Na platformie **Polak Potrafi** wystartowała zbiórka pieniędzy, potrzebnych do sfinansowania finału imprezy. Wchodząc pod adres <http://polakpotrafi.pl/projekt/swieto-cykliczne> można wpłacić dowolną kwotę. W zamian organizatorzy przygotowali szereg atrakcyjnych upominków dla ofiarodawców.

SKĄD MAMY NA TO PIENIĄDZE?

Święto Cykliczne to nie tylko największy festiwal rowerowy w Polsce. To inicjatywa o najbardziej społecznym charakterze, która nie może obyć się bez pracy około 50-osobowej grupy organizatorów oraz wolontariuszy, a także wsparcia finansowego ze strony sponsorów i pasjonatów rowerów. Organizatorzy Święta Cyklicznego w Krakowie **po raz drugi** postanowili skorzystać z pomocy **crowdfundingu**. To coraz popularniejszy w Polsce model finansowania projektów społecznych, który pozwala na włączenie się w organizację wydarzenia wszystkich uczestników oraz osób przychylnych danej idei. Dzięki pieniądзом z crowdfundingu młodzi polscy wokaliści i zespoły mogą wydawać płyty w zagranicznych wytwórniach, a podróżnicy zdobywają kolejne odległe cele. Każdy z fundatorów dzięki swojemu wkładowi pomaga zrealizować projekt, a tym samym staje się ojcem sukcesu.

W serwisie Polak Potrafi (<http://polakpotrafi.pl/projekt/swieto-cykliczne>) do 1 czerwca do godziny 22:00 można wesprzeć projekt Święta Cyklicznego. Celem jest zebranie **15 000 zł**, które umożliwią organizację wszystkich atrakcji. Na fundatorów czekają atrakcyjne upominki oraz usługi, w tym profesjonalny serwis roweru czy wycieczka rowerowa, która jest doskonałym pomysłem na rodzinną imprezę czy prezentem dla pracowników firmy.

Uzupełnieniem budżetu jest wsparcie małych i średnich firm, działających na lokalnym rynku.



[Zobacz stronę projektu Święto Cykliczne w serwisie Polak Potrafi.](http://polakpotrafi.pl/projekt/swieto-cykliczne)

JAK BYŁO W ZESZŁYM ROKU?

Rekordowo! Wielki Przejazd Rowerowy zgromadził ponad 3 500 uczestników, którzy pod eskortą policji przejechali przez miasto i wzięli udział w Pikniku Finałowym. W tym roku organizatorzy spodziewają się kolejnego rekordu frekwencji.

O festiwalu mówiły największe media lokalne i ogólnopolskie, m.in.: **Gazeta Wyborcza, Dziennik Polski, Gazeta Krakowska, Teleexpress, Onet.pl, Interia.pl, Polska na Rowery, RMF FM, Radio Eska, Radio Kraków.**



Zobacz film ze Święta Cyklicznego 2013:

[Link do filmu w serwisie Vimeo](#)

Zdjęcia ze Święta Cyklicznego 2013 znajdziesz na [Facebooku](#). Fotografie w wysokiej rozdzielczości ze zgodą autora na wykorzystanie w publikacjach medialnych są dostępne pod [tym linkiem](#). Autorem zdjęć jest **Dominik Przygodzki**.



**ŚWIĘTO
CYKLICZNE
KRK / 2014**



CO BĘDZIE DZIAŁO SIĘ W TYM ROKU?

Pełny program Święta Cyklicznego 2014 wraz z opisami wydarzeń i dodatkowymi informacjami znajdziesz na stronie www.krakow.swietocykliczne.pl.

Imprezy towarzyszące 2-7 czerwca

2.06. PONIEDZIAŁEK

Drogami Azji Środkowej – fotorelacja z wyprawy rowerowej

Miejsce: C-2 Południe Cafe, Osiedle Górali 5

Czas: 19:00

3.06. WTOREK

Rowerem do metra? Polityka transportowa Krakowa po referendum – debata

Miejsce: Klub Pauza In Garden, ul. Rajska 12 (wejście od ul. Szujskiego)

Czas: 19:00

Cykliczne Wawelowe – szybkie randki dla rowerzystów i rowerzystek

Mała ARTzona: BUTTERFLY WING – warsztaty plastyczne dla dzieci z elementami języka angielskiego

Miejsce: ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, Osiedle Górali 4

Czas: 17:00

NHmeetup! – multilingual bike lovers meeting – wielojęzyczne spotkanie rowerowe

Miejsce: C-2 Południe Cafe, Osiedle Górali 5

Czas: 19:00

4.06. ŚRODA

Spotkanie z podróżnikami – „Rowerem po Norwegii” oraz „Jak z dwulatkiem rowerem przemierzyć Polskę?”

Miejsce: Klub Pauza In Garden, ul. Rajska 12 (wejście od ul. Szujskiego)

Czas: 19:00



Cykliczne Wawelowe – szybkie randki dla rowerzystów i rowerzystek.

Mała ARTzona – kreatywne warsztaty recyklingu dla dzieci

Miejsce: ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, Osiedle Górali 4

Czas: 19:00

5.06. CZWARTEK

Prezentacja filmów Międzynarodowego Festiwalu Filmów Rowerowych

Miejsce (1): Klub Pauza In Garden, ul. Rajska 12 (wejście od ul. Szujskiego)

Czas: 19:00

Miejsce (2): Klub Kombinator, Osiedle Szkolne 25

Czas: 20:00

Rowerowy zawrót głowy – nowohucka gra miejska

6.06 PIĄTEK

Inauguracja 6. Grolsch ArtBoom Festival w Krakowie

Miejsce: Klub Kombinator, Osiedle Szkolne 25

Czas: 20:00

Auto*Mat – pokaz filmu-happeningu opowiadającego o praskich aktywistach, walczących m.in. o miejsce dla rowerów na ulicach miast. (Czechy 2009, reż. Martin Mareček),

Miejsce: Kino Pod Baranami, Rynek Główny 27

Czas: 21:00

Ogłoszenie wyników konkursu plastycznego dla dzieci "Rowerem przez Kraków"

7.06. SOBOTA

Pauza na rower i Targi Rzeczy Fajnych – warsztaty dla dzieci, nauka napraw rowerowych dla dziewczyn, „Pimp my bike!” czyli metamorfozy rowerów, targi designu i mody rowerowej oraz kiermasz części rowerowych

Miejsce: Klub Pauza In Garden, ul. Rajska 12 (wejście od ul. Szujskiego)

Czas: 11:00



Bike Grolsch ArtBoom Festival – wycieczki rowerowe

Zobacz ROWER – rowerowa gra miejska

Finał Święta Cyklicznego 2014

8.06. NIEDZIELA

Wielki Przejazd Rowerowy

Miejsce: Błonia Krakowskie (przy pętli tramwajowej Cichy Kącik)

Czas startu: 12:00

Nowohucki Przejazd Rowerowy

Miejsce: Aleja Róż (od strony Placu Centralnego)

Czas startu: 13:00

Piknik Finałowy Święta Cyklicznego z Małe Najedzeni Fest!

Miejsce: Muzeum Lotnictwa Polskiego, al. Jana Pawła II 39

Czas: 14:00 - 18:00



**ŚWIĘTO
CYKLICZNE
KRK / 2014**



AKCJA CHARYTATYWNA

Niewidomi pojedą na tandemach dzięki grze miejskiej

7 czerwca, od godziny 12:00 do 16:00 w ramach Święta Cyklicznego odbędzie się rowerowa gra miejska – Zobacz ROWER. Uczestnicy, poza poznawaniem nieznanych zakątków miasta, wesprą osoby niewidome. Dochód z imprezy zostanie przekazany na zakup tandemów, umożliwiających osobom z niepełnosprawnością wzrokową jazdę na jednośladach.

- Gra miejska Zobacz Rower to otwarta dla mieszkańców Krakowa, czterogodzinna rozgrywka na planszy, jaką tworzy miasto. Uczestnicy, przy użyciu aplikacji mobilnej, będą poszukiwać legendarnego artefaktu starożytnych Krakków, pozwalającego na przejęcie kontroli nad światem oraz zdobywać atrakcyjne nagrody. – mówi Aleksandra Pobiedzińska, pomysłodawczyni i koordynatorka gry.

Gra jest przeznaczona na uczestników powyżej 16. roku życia. Chętni do udziału w grze mogą zgłaszać się od 28 maja poprzez formularz rejestracyjny – jego adres jest podany na stronie: www.krakow.swietocykliczne.pl/gramiejska. Po podaniu nazwy drużyny oraz danych kontaktowych wysyłany będzie e-mail z linkiem do aplikacji mobilnej oraz unikalnym loginem i hasłem, potrzebnym do zalogowania. Dalsze wskazówki przekazywane będą poprzez aplikację i e-mail. Wydarzenie zakończy spotkanie uczestników, połączone z wręczeniem nagród.

Współtwórcami gry są również osoby niewidome, podopieczni Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących w Krakowie. Dochód z darowizn uczestników i sponsorów zostanie przekazany na rzecz Ośrodka i sfinansuje zakup tandemów, pozwalających niewidomym poczuć radość z poruszania się rowerem.

Więcej informacji o grze oraz zasadach uczestnictwa znajduje się na stronie_ www.krakow.swietocykliczne.pl/gramiejska.



KTO JEST ORGANIZATOREM?

Stowarzyszenie Kraków Miastem Rowerów

Pomysłodawcą ogólnopolskiego Święta Cyklicznego i jednocześnie organizatorem krakowskiej edycji festiwalu jest Stowarzyszenie Kraków Miastem Rowerów. Wyrosło ono z ruchu społecznego o ponad dwudziestoletniej historii. Nasza wizja Krakowa to zrównoważony i bezpieczny transport oraz przestrzeń publiczna przyjazna dla mieszkańców, turystów i lokalnego biznesu.

Czym się zajmujemy?

- Działamy na rzecz zrównoważonego rozwoju aglomeracji krakowskiej.
- Promujemy ruch rowerowy i ekologiczny styl życia.
- Dążymy do podniesienia poziomu bezpieczeństwa na drogach.

Poznaj nas bliżej. Wejdź na stronę: kmr.org.pl.

Współorganizatorzy:

Miasta dla Rowerów

Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie

Partner Strategiczny:

Sheraton Kraków Hotel

Patronat Honorowy:

Marek Sowa – Marszałek Województwa Małopolskiego

Partnerzy Główni:

Afryka Nowaka

Ambasada Krakowian

ArtBoom Festival



ARTzona

Fundacja Aktywnych Obywateli imienia Józefa Dietla

Fundacja Miasta dla Ludzi

International Cycling Film Festival/Międzynarodowy Festiwal Filmów Rowerowych

Kino Pod Baranami

Klub Kombinator

Krakowskie Biuro Festiwalowe

Level152

Najedzeni Fest!

Nano Protech

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida

Pauza In Garden

Stowarzyszenie Nadzieja przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci
Niewidomych i Słabowidzących

Targi Rzeczy Fajnych

Vintage Kraków Tour

Wawelove

www.ibikekrakow.com

Wytwórnia

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie



**ŚWIĘTO
CYKLICZNE
KRK / 2014**



GDZIE SZUKAĆ DODATKOWYCH INFORMACJI?

Kontakt z mediami

Joanna Pieśluk

tel.: 504 770 480

e-mail: joanna.piesluk@swietocykliczne.pl

Internet

Strona internetowa: <http://www.swietocykliczne.pl/2014/krakow>

Facebook: <https://www.facebook.com/SWIETO.CYKLICZNE.KRK>

Kanał w serwisie YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCsTYodE-X6cD4SH66etP69A>

Strona projektu w serwisie Polak Potrafi: <http://polakpotrafi.pl/projekt/swieto-cykliczne>

Zdjęcia i inne materiały dla mediów:

<https://drive.google.com/folderview?id=0BynVZoBtgAprVkpHbTRMbWZ3OUU&usp=sharing>